



AMENDMENT/MODIFICATION 003

The objective of Amendment 003 is to bring the following changes/additions to the Request for Proposals (RFP):

L'objectif de la modification 003 est d'apporter les modifications/ajouts suivants à la demande de propositions (DDP) :

- A. Questions et réponses 1-4
- B. RFP revisions/DDP Modifications #3

A. Questions et réponses :

Question #1

English: I want to confirm you are targeting 40 000 stems per hectare. Which is 1 tree every 50cm. It is 20 time the density usually targeted.

French: Je voudrais une confirmation que la densité recherchée est bien de 40 000 tiges par hectare. Ce qui représente 1 arbre à tous les 50 cm. C'est près de 20 fois la densité habituelle de plantation.

Response/réponse

English: The target density is 40000 stems per Hectare, this would be 0.5 Meters between planted trees for spacing. Healthy, naturally occurring trees, are counted as trees. Actual number of trees that will need to be planted per Hectare will vary, depending on number of naturally occurring trees.

Planting Density (trees/ha)	Contract Spacing (m)	Allowable Plantable Spots (3.99 m plot)
5,000	2	25
10,000	1	50
40,000	0.5	100

French: La densité visée est de 40000 tiges par hectare, ce qui correspond à un espacement de 0,5 mètre entre les arbres plantés. Les arbres sains et naturels sont comptés comme des arbres. Le nombre réel d'arbres qui devront être plantés par hectare variera en fonction du nombre d'arbres naturels.

Densité de plantation (arbres/ha)	Espacement contractuel (m)	Espaces plantables autorisés (parcelle de 3,99 m)
5 000	2	25
10 000	1	50
40 000	0,5	100

Question #2

English: Plants are frozen or refrigerated?

French: Les plantes sont-elles congelées ou réfrigérées ?

Response/réponse

English: Trees were frozen and boxed, will be thawed, and refrigerated in April

French: Les arbres ont été congelés et mis en caisse, ils seront décongelés et réfrigérés en avril.

Question #3

English: Is the sites prepared?

French: Les sites sont-ils préparés ?

Response/réponse

English: None of the sites have been mechanically treated, however 6.2 Ha have been treated with 5-10cm of straw on ground surface.

French: Aucun des sites n'a été traité mécaniquement, mais 6,2 ha ont été traités avec 5 à 10 cm de paille à la surface du sol.

Question #4

English: Can we visit the site?

French: Peut-on visiter le site ?



Response/réponse

English: No

French: Non

B. DDP MODIFICATIONS / RFP REVISIONS #3:

Annex G, has been revised./ L'annexe G a été révisée

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED/AUCUNE AUTRE MODALITÉ N'EST MODIFIÉE.